

“Lembrem-se do que milhões de mãos podem fazer.”

WANGARI MAATHAI  
PRÊMIO NOBEL DA PAZ 2004

Claire A. Nivola é autora de diversos livros infantojuvenis,  
entre eles *The forest* e *Elisabeth* e ilustradora  
de *The mouse of Amberst*, escrito por Elizabeth Spires.  
Mora em Newton Highlands, Massachusetts, Estados Unidos.



Claire A. Nivola

# PLANTANDO AS ÁRVORES DO QUÊNIA

A HISTÓRIA DE WANGARI MAATHAI

Claire A. Nivola

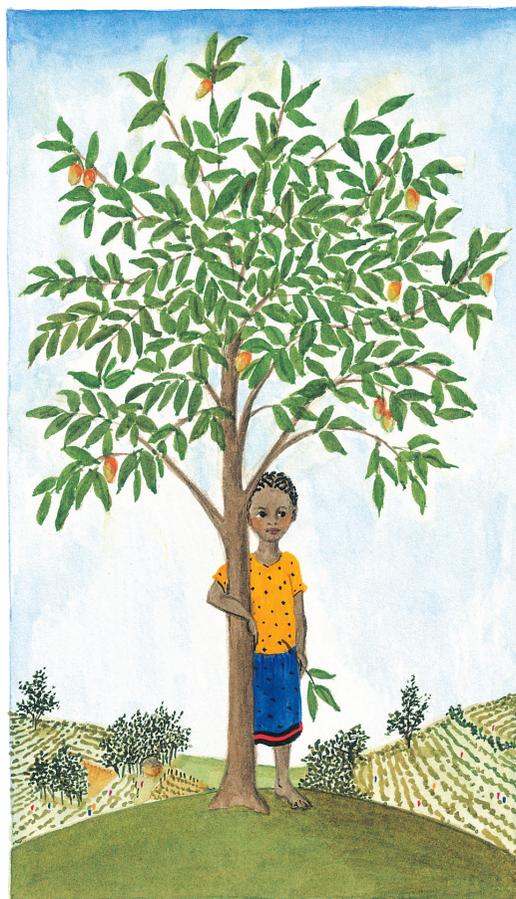
TRADUÇÃO Isa Mesquita

PLANTANDO AS ÁRVORES DO QUÊNIA



# PLANTANDO AS ÁRVORES DO QUÊNIA

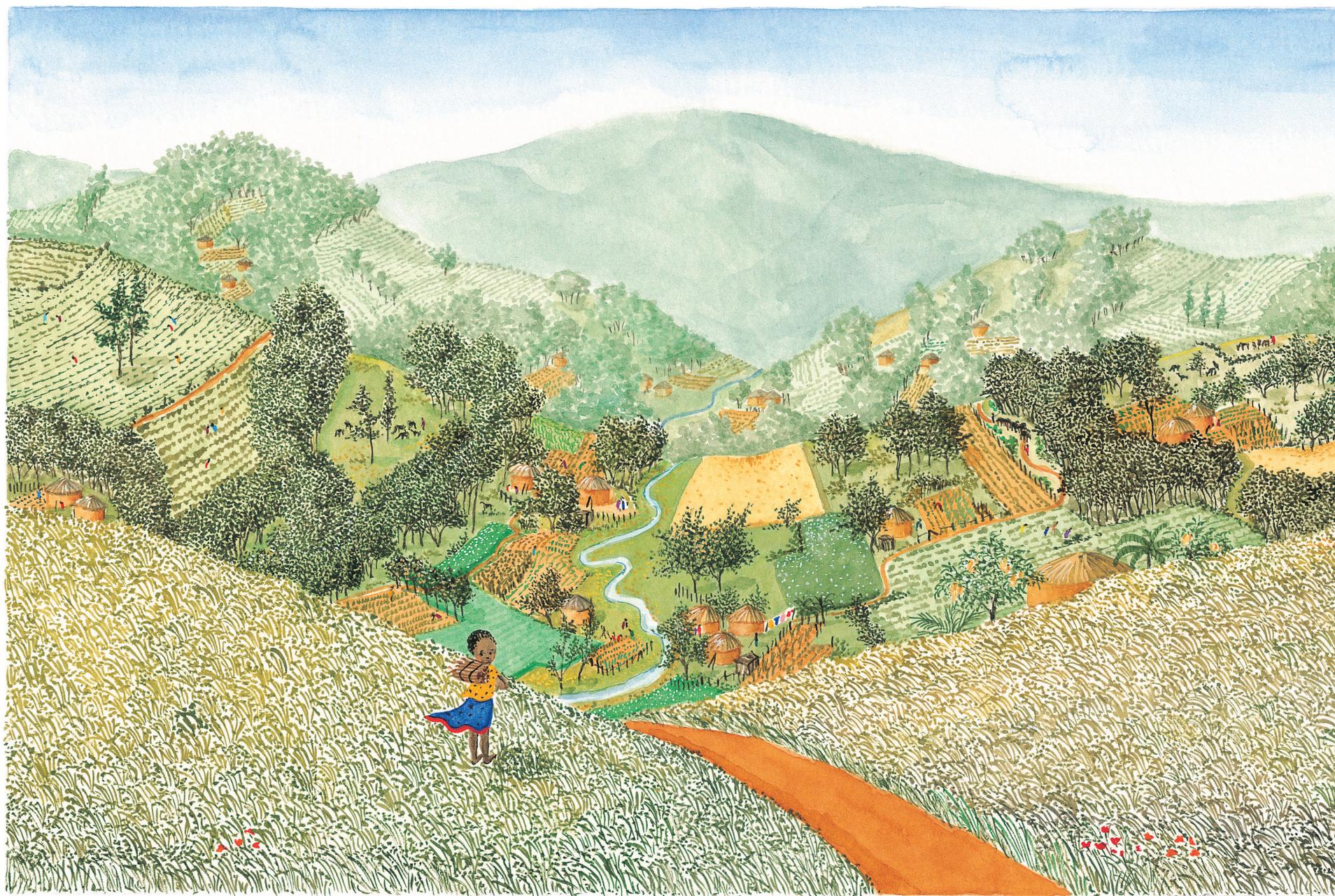
A HISTÓRIA DE WANGARI MAATHAI



Claire A. Nivola

TRADUÇÃO Isa Mesquita





Wangari Maathai conta que na fazenda onde passou a infância, nas montanhas da região central do Quênia, a terra era vestida com sua roupagem verde.



Figueiras, oliveiras, crótons e flamboaiãs cobriam a superfície e peixes povoavam as águas límpidas dos riachos.





Naquele tempo, a figueira era sagrada e Wangari sabia que não era permitido perturbá-la nem levar para casa seus galhos caídos para acender o fogo. No riacho perto do lugar em que morava, onde ia pegar água para a mãe, ela brincava com os reluzentes ovos de rã tentando juntá-los como contas de um colar, mas eles escorriam pelos dedos de volta para as águas claras.

Título original em inglês *Planting the trees of Kenya*  
© Claire A. Nivola (texto e ilustrações), 2008  
Publicado por acordo com Farrar, Straus e Giroux, LLC, Nova York.

*Coordenação editorial* Cláudia Ribeiro Mesquita e Graziela Ribeiro dos Santos  
*Revisão* Marcia Menin e Carla Mello Moreira

*Edição de arte* Leonardo Carvalho  
*Diagramação* Adriana Domingues de Farias  
*Produção industrial* Alexander Maeda  
*Impressão* Completar

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)  
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Nivola, Claire A.

Plantando as árvores do Quênia / Claire A. Nivola; tradução  
Isa Mesquita. — 2. ed. — São Paulo: Edições SM, 2015.

Título original: *Planting the trees of Kenya*  
ISBN: 978-85-418-1236-8

1. Literatura infantojuvenil 2. Maathai, Wangari – Literatura  
infantojuvenil 3. Mulheres ambientalistas – Quênia –  
Biografia – Literatura infantojuvenil I. Título.

15-10129

CDD-028.5

Índices para catálogo sistemático:

1. Literatura infantojuvenil 028.5
2. Literatura juvenil 028.5

1ª edição brasileira 2010

Xª impressão 2021

Todos os direitos reservados à

SM EDUCAÇÃO

Rua Tenente Lycurgo Lopes da Cruz 55

Água Branca 05036-120 São Paulo/SP Brasil

Tel. (11) 2111-7400

<https://www.smeducacao.com.br>

*Para Gus, minha companhia em tudo,  
para Po e Ney, que eu adoro,  
e para os três maravilhosos Sams.*

*Dos inúmeros livros e outras fontes que consultei,  
os mais úteis foram The Green Belt Movement:  
sharing the approach and the experience (Lantern  
Books, 2003) e Unbowed: a memoir (Knopf, 2006),  
ambos de Wangari Maathai, e duas entrevistas para  
a rádio nacional pública: “Wangari Maathai” (The  
Connection, WBUR Boston, 21 de junho de 2005)  
e “Wangari Maathai: a watering can, some seedlings  
and the greening of a nation” (Living on Earth, 1º  
de julho de 2005). Também gostaria de agradecer à  
irmã Marie Louise Krenner, do Benedictine College, a  
Robin Lubbock, da WBUR, e especialmente a Wanjira  
Maathai e ao Movimento Cinturão Verde.*



FONTE Sabon PAPEL Couché 150 g/m<sup>2</sup>